

1. Données du bien du patrimoine mondial

1.1 - Nom du bien du bien du patrimoine mondial

Assisi, the Basilica of San Francesco and Other Franciscan Sites

1.2 - Informations sur le bien du patrimoine mondial

Etat(s) partie(s)

- Italy

Type de Bien

cultural

Numéro d'identification

990

Année d'inscription sur la Liste du Patrimoine mondial

2000



1.3 - Tableau des informations géographiques

Nom	Coordonnées (latitude/longitude)	Bien (ha)	Zone tampon (ha)	Total (ha)	Année d'inscription
Ville d'Assise, San Damiano, Eremo delle Carceri, Santuario di Rivotorto et paysage historique	43.071 / 12.615	0	0	0	2000
Basilique de Santa Maria degli Angeli et le Palais des Capitaines du Pardon	43.058 / 12.58	0	0	0	2000
Total (ha)			0		

Commentaire

Total of the site: (ha) 18.650 Property (ha) 14.563 Buffer zone (ha) 4.087

1.4 - Carte(s)

Titre	Date	Lien vers source
Assisi - Map showing components 001 and 002 and the buffer zones	01/04/2000	
Assisi - Map showing component 002	01/04/2000	

1.5 - Institution gouvernementale responsable pour le bien

- Adele Cesi
Ministero per i Beni e le Attività Culturali
Funzionario
Ufficio Patrimonio Mondiale UNESCO, Segretariato Generale - Servizio 1

1.6 - Gestionnaire / coordonnateur du bien, institution / agence locale

- Claudio Ricci
Municipality of Assisi
Sindaco

1.7 - Adresse Internet du bien (le cas échéant)

- [Website of the property](#)

1.8 - Autres Conventions / classements internationaux au titre desquels le bien est protégé

2. Déclaration de Valeur universelle exceptionnelle

2.1 - Déclaration de Valeur universelle exceptionnelle / Déclaration de valeur

Commentaire

The Statement of Outstanding Universal Value has been revised in compliance with the new format, based on the Decision 34 COM 10B.3 of the World Heritage Committee in 2007. It is currently subject to the evaluation of Advisory Bodies.

2.2 - Les critères (version révisée de 2005) selon lesquels le bien a été inscrit

(i)(ii)(iii)(iv)(vi)

2.3 - Attributs qui expriment la Valeur universelle exceptionnelle par critère

2.4 - Si nécessaire, veuillez expliquer pourquoi la Déclaration de Valeur universelle exceptionnelle devrait être révisée

The Statement of Outstanding Universal Value has been revised in compliance with the new format, based on the Decision 34 COM 10B.3 of the World Heritage Committee in 2007. It is currently subject to the evaluation of Advisory Bodies.

2.5 - Commentaires, conclusions et / ou recommandations concernant la Déclaration de Valeur universelle exceptionnelle

3. Facteurs affectant le bien

3.14. Autre facteurs

3.14.1 - Autre(s) facteur(s)

3.15. Tableau récapitulatif des facteurs

3.15.1 - Tableau récapitulatif des facteurs

	Nom	Impact						Origine
3.1	Habitat et développement							
3.1.5	Installations d'interprétation pour les visiteurs							
3.2	Infrastructures de transport							
3.2.1	Infrastructures de transport de surface							
3.8	Utilisations sociétales/culturelles du patrimoine							
3.8.1	Utilisations et associations rituelles/spirituelles/religieuses							
3.8.6	Impacts des activités touristiques / de loisirs des visiteurs							
3.11	Evènements écologiques ou géologiques soudains							
3.11.2	Tremblement de terre							
3.11.4	Avalanche/ glissement de terrain							
3.13	Gestion et facteurs institutionnels							
3.13.1	Activités de recherche / de suivi à faible impact							
Légende								

3.16. Evaluation des facteurs négatifs actuels

3.16.1 - Evaluation des facteurs négatifs

	Echelle spatiale	Echelle temporelle	Impact	Réaction du gestionnaire	Tendance
3.8	Utilisations sociétales/culturelles du patrimoine				
3.8.6	Moins de 10%	En cours	Mineur	Capacité haute	Statique
3.11	Evènements écologiques ou géologiques soudains				
3.11.4	Moins de 10%	Phénomène unique/rare	Mineur	Capacité haute	En baisse

3.17. Commentaires, conclusions et / ou recommandations concernant les facteurs affectant le bien

3.17.1 - Commentaires concernant les facteurs affectant le bien

4. Protection, gestion et suivi du bien

4.1. Limites et zones tampons

4.1.1 - Statut de la zone tampon

Il y a une zone tampon

4.1.2 - Les limites du bien du patrimoine mondial permettent-elles de maintenir comme il convient la Valeur universelle exceptionnelle du bien ?

Les limites du bien du patrimoine mondial sont **appropriées** et assurent le maintien de la valeur universelle exceptionnelle du bien

4.1.3 - Les zones tampons du bien du patrimoine mondial permettent-elles de maintenir comme il convient la Valeur universelle exceptionnelle du bien ?

Les zones tampons du bien du patrimoine mondial sont **appropriées** pour maintenir comme il convient la valeur universelle exceptionnelle du bien

4.1.4 - Les limites du bien du patrimoine mondial sont-elles connues ?

Les limites du bien du patrimoine mondial sont **connues** par l'autorité de gestion et par les résidents locaux / utilisateurs des terres aux alentours

4.1.5 - Les zones tampons du bien du patrimoine mondial sont-elles connues ?

Les zones tampons du bien du patrimoine mondial sont **connues** par l'autorité de gestion et par les résidents locaux / utilisateurs des terres aux alentours

4.1.6 - Commentaires, conclusions et / ou recommandations concernant les limites et les zones tampons du bien du patrimoine mondial

The boundaries and buffer zone of the World Heritage property are adequate to maintain the values of property.

4.2. Mesures de protection

4.2.1 - Classement de protection (législatif, réglementaire, contractuel, de planification, institutionnel et/ ou traditionnel)

The principal monuments and listed buildings of Assisi, such as the basilicas and other religious complexes as well as the listed urban and rural buildings, are protected by law and under the direct control of the Italian State Superintendence offices of the Ministry of Cultural Heritage responsible for art and architecture, archaeology, or archives. The local authority is in charge of controlling the implementation of the law and the legal norms. In addition, the entire municipal area is under legal protection for its natural environment. Since 1954 the

municipality has had a master plan, adopted in 1966 and approved in 1972, which identifies the areas of protection and conservation and regulates land-use. This master plan has been updated to meet emerging needs.

Periodic Reporting Cycle 1 (2001-2006) Section 2

Source: [Periodic Reporting Cycle 1 \(2001-2006\)](#)

Submitted on jeudi 27 octobre 2005

• Question 6.02

a) Planification territoriale : 1) Plan Urbanistique Territorial Le Plan a défini le système des zones protégées, des lois territoriales et les normes de référence pour la planification subordonnée. Organisme responsable : Région Ombrie Temps de réalisation : en vigueur depuis 2000 2) Plan territorial de coordination de la Province de Pérouse Le Plan territorial de coordination provinciale en réalisation du Plan urbanistique territorial a fourni le cadre de référence pour la rédaction des instruments urbanistiques communaux en fonction de la conservation et de la mise en valeur des ressources historiques, environnementales et paysagères dans le cadre d'une stratégie de développement durable. Organisme responsable : Province de Pérouse Temps de réalisation : en vigueur depuis 2002 b) Planification communale : 1) Plan régulateur général Le Plan régulateur général, en vigueur depuis 2004 mais en itinere depuis 1997, qui constitue la variante de mise à jour du précédent plan régulateur général Astengo (1972), a confirmé toutes les mesures de protection du centre historique instituées précédemment et les a étendues à l'ensemble du territoire historique, en déterminant pour la première fois tous les biens présents sur le territoire et en prescrivant une fiche d'informations sur leur état actuel et leurs besoins en terme de protection et de conservation. Organisme responsable : Commune d'Assise Temps de réalisation : en vigueur depuis 2004

Commentaire

On February 20th 2014, the Municipal Administration approved the new General Urban Plan, as the structural part, replacing the previous GUP. The operational part, which is currently being drafted, offers special projects following to the Guidelines for landscape quality and the Management Plan of the site. This is meant to realize the Landscape Guidelines, in line with the Historic Urban Landscape UNESCO Recommendation, signed in Paris in October 2011.

4.2.2 - Les mesures de protection (c'est-à-dire la législation et / ou la réglementation) sont-elles appropriées pour maintenir la valeur universelle exceptionnelle incluant les conditions d'intégrité et / ou d'authenticité du bien ?

Les mesures de protection destinées à maintenir la valeur universelle exceptionnelle incluant les conditions d'authenticité et / ou d'intégrité du bien du patrimoine mondial constituent **une base appropriée ou meilleure** pour une gestion et une protection efficaces

4.2.3 - Les mesures de protection (c'est-à-dire la législation et / ou la réglementation) sont-elles adaptées dans la zone tampon pour maintenir la Valeur universelle exceptionnelle incluant les conditions d'intégrité et / ou d'authenticité du bien ?

Les mesures de protection destinées à maintenir la valeur universelle exceptionnelle incluant les conditions d'authenticité et / ou d'intégrité du bien du patrimoine mondial sont adaptées

et constituent **une base appropriée ou meilleure** pour une gestion et une protection efficaces

4.2.4 - Les mesures de protection (c'est-à-dire la législation et / ou la réglementation) sont-elles adaptées dans la zone avoisinant le bien du patrimoine mondial et sa zone tampon pour maintenir la Valeur universelle exceptionnelle incluant les conditions d'intégrité et / ou d'authenticité du bien ?

Les mesures de protection dans la zone avoisinant le bien du patrimoine mondial et sa zone tampon constituent une base **appropriée ou meilleure** pour une gestion et une protection efficaces du bien, tout en contribuant au maintien de sa valeur universelle exceptionnelle incluant les conditions d'authenticité et / ou d'intégrité du bien

4.2.5 - Les mesures de protection (c'est-à-dire la législation et / ou la réglementation) peuvent-elles être appliquées?

On dispose de **capacités / ressources acceptables** pour faire appliquer les mesures législatives et réglementaires dans le périmètre du bien du patrimoine mondial mais certaines insuffisances subsistent.

4.2.6 - Commentaires, conclusions et / ou recommandations concernant les mesures de protection

4.3. Système de gestion / Plan de gestion

4.3.1 - Système de gestion

The in-depth study for the urban master plan carried out by G. Astengo in the 1950s was an avant-garde initiative and has been taken as a reference for later conservation planning or historic cities, such as that of Urbino by G. De Carlo. The studies focused on the territory and the Franciscan places and contain a respectable amount of information regarding the single buildings and sites in the town itself. The master plan provides a good basis for the management of Assisi and has been mainly responsible for the strict control of development in recent decades. The master plan identifies a fairly large perimeter for the protected historic zone, including not only the historic town but also the relevant parts of Monte Subasio, the valley to the north, and the territory up to San Damiano and Rivotorto. The single religious properties, such as the basilicas, convents and monastic complexes, are well managed by the Franciscan Order. In addition to the urban master plan, the entire commune of Assisi is subject to environmental protection, established under different legal instruments. These include particularly the protection of natural environment, one of the major concerns for the Franciscans. Land-use management concerns the agricultural land, which so far has been in continuous use.

Periodic Reporting Cycle 1 (2001-2006) Section 2

Source: [Periodic Reporting Cycle 1 \(2001-2006\)](#)

Submitted on jeudi 27 octobre 2005

• Question 5.02

Stering group or similar management committee has been set up to guide the management of the site

• Question 5.03

Set up date: 2000

Function: Le Comité de pilotage, constitué avec l'institution par la Commune d'Assise d'un Bureau UNESCO spécial, réalise les actions de coordination de toutes les activités liées avec la gestion du site UNESCO.

Mandate: Institution communale permanente

Constituted: formal

• Question 5.05

Overall management system of the site


- Management under protective legislation
- Management under contractual agreement between the State Party and a third party
- Other effective management system

a) Système de gestion du centre historique (compétence de l'administration communale) b)Système de gestion de la Basilique de San Francesco (accord entre le Saint Siège et l'Etat italien)

Commentaire

The drafting up of the Management Plan began in 2005 and was completed in 2010. This Plan is currently being updated. The final text approved will be sent to the World Heritage Centre.

4.3.2 - Documents pour la gestion

Titre	Statut	Disponible	Date	Lien vers source
Plan de gestion	In the process of approval	Not available	01/10/2005	

Commentaire

The drafting up of the Management Plan began in 2005 and was completed in 2010. This Plan is currently being updated. The final text approved will be sent to the World Heritage Centre.

4.3.3 - Existe-t-il de nombreux niveaux d'administration impliqués dans la gestion du bien du patrimoine mondial (c.à.d. national / fédéral / régional / provincial / local / municipal)?

Il y a une coordination entre les entités ou niveaux administratifs impliqués dans la gestion du bien, mais elle **pourrait être améliorée**

4.3.4 - Le système / plan de gestion est-il adapté pour maintenir la Valeur universelle exceptionnelle du bien?

Le système/plan de gestion est **tout à fait adapté** pour maintenir la valeur universelle exceptionnelle du bien

4.3.5 - Le système de gestion est-il mis en œuvre ?

Le système de gestion **n'est que partiellement appliqué**

4.3.6 - Existe-t-il un plan de travail / plan d'action annuel et est-il mis en œuvre ?

Il existe un plan de travail / plan d'action annuel et **la plupart des activités** sont mises en œuvre

4.3.7 - Veuillez noter la coopération / relation entre les entités suivantes et les gestionnaires / coordinateurs / personnel du patrimoine mondial

Communautés / résidents locaux	Moyenne
Autorités locales / municipales	Excellente
Groupes autochtones	Sans objet
Propriétaires fonciers	Moyenne
Visiteurs	Excellente
Chercheurs	Excellente
Industrie touristique	Excellente
Industrie	Moyenne

4.3.8 - Le cas échéant, les communautés locales qui résident dans le périmètre du bien du patrimoine mondial ou aux alentours et / ou dans la zone tampon ont-elles un rôle actif dans les décisions de gestion qui maintiennent la Valeur universelle exceptionnelle?

Les communautés locales **contribuent directement** à certaines décisions concernant la gestion

4.3.9 - Le cas échéant, les populations autochtones et traditionnelles qui résident dans le périmètre du bien du patrimoine mondial et / ou dans sa zone tampon ou qui l'utilisent régulièrement contribuent-elles aux décisions de gestion qui maintiennent la Valeur universelle exceptionnelle?

Aucune population autochtone ou traditionnelle ne réside ni n'utilise régulièrement le bien du patrimoine mondial ni sa zone tampon

4.3.10 - A-t-on une coopération avec le secteur industriel (dans le domaine de l'exploitation forestière, de l'exploitation minière, de l'agriculture, etc.) concernant la gestion du bien du patrimoine mondial, de la zone tampon et / ou de la zone avoisinant le bien du patrimoine mondial et sa zone tampon?

Il y a des contacts, mais seulement **une coopération limitée** avec le secteur industriel concernant la gestion du bien du patrimoine mondial, de sa zone tampon et/ou de la zone avoisinant le bien du patrimoine mondial et sa zone tampon

4.3.11 - Commentaires, conclusions et / ou recommandations concernant les ressources humaines, l'expertise et la formation

4.3.12 - Veuillez signaler tous les changements notables en matière de statut légal et / ou mesures contractuelles / traditionnelles de protection et dispositions de gestion concernant le bien du patrimoine mondial depuis son inscription ou depuis le dernier Rapport périodique

4.4. Ressources financières et humaines

4.4.1 - Coûts liés à la conservation basés sur la moyenne des cinq dernières années (exprimés en % des sources de financement)

Financement multilatéral (FME, Banque mondiale, etc.)	0%
Dons internationaux (ONG, fondations, etc.)	0%
Gouvernemental (national / fédéral)	7%
Gouvernemental (régional, provincial, Etat central)	40%
Gouvernemental (Local / municipal)	50%
Dons nationaux (ONG, fondations, etc.)	3%
Frais des visiteurs (c.à.d. droits d'entrée, parking, droits de camping, etc.)	0%
Contribution financière des opérateurs commerciaux (c.à.d. permis pour filmer, concessions, etc.)	0%
Autres subventions	0%

4.4.2 - Montant de l'assistance reçue du Fonds du patrimoine mondial (USD)

4.4.3 - Le budget actuel est-il suffisant pour gérer efficacement le bien du patrimoine mondial?

Le budget dont on dispose **est acceptable, mais pourrait être augmenté** ultérieurement afin de répondre entièrement aux besoins de la gestion

4.4.4 - Les sources actuelles de financement sont-elles assurées et ont-elles des chances de le rester ?

Les sources actuelles de financement **sont assurées** à moyen terme et devrait être assurée pour le long terme

4.4.5 - Le bien du patrimoine mondial fournit-il des avantages économiques aux communautés locales (par ex. des revenus ou des emplois) ?

Il existe **des avantages économiques importantes** pour les communautés locales provenant d'activités dans et aux alentours du bien du patrimoine mondial

4.4.6 - Les ressources disponibles telles que l'équipement, les installations et l'infrastructure sont-elles suffisantes pour répondre aux besoins de gestion ?

Il y a **suffisamment d'équipement** et d'installations

4.4.7 - Les ressources telles que l'équipement, les installations et l'infrastructure sont-elles bien entretenues ?

On procède à un **entretien essentiel** de l'équipement et des installations

4.4.8 - Commentaires, conclusions et / ou recommandations concernant les financements et l'infrastructure

4.4.9 - Combien de personnes participent à la gestion du bien du patrimoine mondial ? (% du total)

Plein temps	100%
Temps partiel	0%

4.4.10 - Combien de personnes participent à la gestion du bien du patrimoine mondial ? (% du total)

Permanentes	100%
Saisonniers	0%

4.4.11 - Combien de personnes participent à la gestion du bien du patrimoine mondial? (% du total)

Payées	100%
Bénévoles	0%

4.4.12 - Les ressources humaines à disposition sont-elles appropriées pour gérer le bien du patrimoine mondial ?

Les ressources humaines sont **adaptées** aux besoins de la gestion

4.4.13 - Pour répondre aux besoins de gestion pour le bien du patrimoine mondial, veuillez noter la disponibilité de personnel professionnel dans les disciplines suivantes

Recherche et suivi	Excellente
Promotion	Excellente

Extension des services communautaires	Bonne
Interprétation	Excellente
Education	Bonne
Gestion des visiteurs	Excellente
Conservation	Excellente
Administration	Bonne
Préparation aux désastres	Excellente
Tourisme	Excellente
Contrôle (gardiens, police)	Excellente

4.4.14 - Pour répondre aux besoins de gestion pour le bien du patrimoine mondial, veuillez noter la disponibilité de formations dans les disciplines énumérées

Recherche et suivi	Moyenne
Promotion	Moyenne
Extension des services communautaires	Moyenne
Interprétation	Moyenne
Education	Moyenne
Gestion des visiteurs	Moyenne
Conservation	Moyenne
Administration	Moyenne
Préparation aux désastres	Moyenne
Tourisme	Moyenne
Contrôle (gardiens, police)	Moyenne

4.4.15 - La gestion et les programmes de conservation dans le périmètre du bien du patrimoine mondial aident-ils à développer le savoir-faire local ?

Un plan de développement est en place et **partiellement mis en œuvre**; certaines compétences techniques sont transmises à ceux qui gèrent le bien localement, **mais le travail technique est effectué pour l'essentiel par du personnel extérieur**

4.4.16 - Commentaires, conclusions et / ou recommandations concernant les ressources humaines, l'expertise et la formation

4.5. Etudes scientifiques / Projets de recherche

4.5.1 - A-t-on une connaissance appropriée (scientifique ou traditionnelle) des valeurs du bien du patrimoine mondial afin de soutenir la planification, la gestion et le processus décisionnel pour assurer le maintien de la Valeur universelle exceptionnelle ?

La connaissance des valeurs du bien du patrimoine mondial est **suffisante**

4.5.2 - Y a-t-il un programme prévu dans le périmètre du bien pour répondre aux besoins de la gestion et / ou pour améliorer la compréhension de la Valeur universelle exceptionnelle ?

Il existe un **programme général de recherche intégrée** portant sur les besoins de la gestion et / ou sur l'amélioration de la compréhension de la valeur universelle exceptionnelle

4.5.3 - Les résultats des programmes de recherche sont-ils diffusés ?

Les résultats de la recherche **sont communiqués aux participants locaux ainsi qu'à certains organismes nationaux**

4.5.4 - Veuillez fournir les détails (c.à.d. les auteurs, titres, liens internet) des études publiées sur le bien du patrimoine mondial depuis le dernier Rapport périodique

P. Falini, Il Piano di Gestione "Assisi, la Basilica di San Francesco e altri siti francescani", 2009 A. Cioci, G. Zavarella, Alla scoperta del sito UNESCO Assisi, la Basilica di San Francesco e altri siti francescani, 2011 A. Cioci, Assisi, guida storico-artistica per ipo e non vedenti, 2012 Ufficio Cultura di Assisi, Guida itinerario. Musei e raccolte d'arte di Assisi, 2013

4.5.5 - Commentaires, conclusions et / ou recommandations concernant les études scientifiques et les projets de recherche

4.6. Education, information et sensibilisation

4.6.1 - Dans combien d'emplacements l'emblème du patrimoine mondial est-il exposé au sein du bien ?

Dans **beaucoup d'emplacements**, mais **non facilement visible** par les visiteurs

4.6.2 - Veuillez noter le niveau de prise de conscience et la compréhension de l'existence et de la justification de l'inscription du bien du patrimoine mondial auprès des groupes suivants

Communautés / résidents locaux	Excellente
Autorités locales dans le périmètre ou aux alentours du bien	Excellente
Groupes autochtones locaux	Sans objet
Propriétaires fonciers	Moyenne
Visiteurs	Excellente
Organisateurs de voyages	Excellente
Entreprises et Industries locales	Excellente

4.6.3 - Existe-t-il un programme planifié d'éducation et de sensibilisation lié aux valeurs et à la gestion du bien du patrimoine mondial ?

Il existe un programme **planifié et efficace** d'éducation et de sensibilisation qui contribue à la protection du bien du patrimoine mondial

4.6.4 - Quelle incidence, le cas échéant, a eu le classement du bien au patrimoine mondial par rapport aux activités d'éducation, d'information et de sensibilisation ?

Le statut de patrimoine mondial a eu une incidence sur les activités d'éducation, d'information et de sensibilisation, mais **cela pourrait être amélioré**

4.6.5 - Comment la valeur universelle exceptionnelle du bien est-elle présentée et interprétée ?

La valeur universelle exceptionnelle du bien est présentée et interprétée comme il convient, mais **des améliorations pourraient être apportées**

4.6.6 - Veuillez noter le caractère plus ou moins adapté des installations suivantes destinées aux visiteurs, en ce qui concerne l'éducation, l'information et la sensibilisation dans le bien du patrimoine mondial :

Centre d'accueil des visiteurs	Excellente
Musée de site	Appropriée
Guichets d'information	Excellente

Visites guidées	Excellente
Sentiers / itinéraires	Excellente
Matériaux d'information	Excellente
Transports prévus	Excellente
Autres	Non nécessaire

4.6.7 - Commentaires, conclusions et / ou recommandations concernant l'éducation, l'information et la sensibilisation

4.7. Gestion des visiteurs

4.7.1 - Tendance du nombre de visiteurs par an pour les cinq dernières années.

L'année dernière	En baisse
Il y a deux ans	Faible augmentation
Il y a trois ans	Faible augmentation
Il y a quatre ans	En baisse
Il y a cinq ans	En baisse

4.7.2 - Sources d'information utilisées pour rassembler les données sur les tendances de fréquentation

Billets d'entrée et inscriptions
Lieux d'hébergement
Services de transports
Industrie touristique
Enquêtes visiteurs

4.7.3 - Documents pour la gestion des visiteurs

4.7.4 - Existe-t-il un plan de gestion relatif à l'usage par les visiteurs du bien du patrimoine mondial (c.à.d. un plan spécifique) qui assure que sa Valeur universelle exceptionnelle est préservée ?

L'usage par les visiteurs du bien du patrimoine mondial est géré, mais des améliorations pourraient être apportées

4.7.5 - L'industrie touristique contribue-t-elle à enrichir les expériences des visiteurs et à maintenir les valeurs du bien du patrimoine mondial ?

Il y a peu de coopération entre les responsables du bien du patrimoine mondial et l'industrie touristique pour enrichir l'appréciation des visiteurs et présenter les valeurs du bien du patrimoine mondial

4.7.6 - Si l'entrée est payante (c.à.d. droits d'entrée, permis), ces fonds contribuent-ils à la gestion du bien du patrimoine mondial ?

On collecte des droits d'entrée et cela contribue un peu à la gestion du bien du patrimoine mondial

4.7.7 - Commentaires, conclusions et / ou recommandations concernant l'utilisation par les visiteurs

4.8. Suivi

4.8.1 - A-t-on un programme de suivi dans le périmètre du bien qui soit axé sur les besoins de la gestion et / ou sur

une meilleure compréhension de la Valeur universelle exceptionnelle ?

Il y a un suivi considérable, mais il n'est pas axé sur les besoins de la gestion et / ou sur l'amélioration de la compréhension de la Valeur universelle exceptionnelle

4.8.2 - Des indicateurs clés pour mesurer l'état de conservation sont-ils utilisés pour contrôler comment la Valeur universelle exceptionnelle du bien est maintenue ?
L'information sur les valeurs du bien du patrimoine mondial est suffisante et des indicateurs clés ont été définies, mais on pourrait améliorer le suivi de l'état des indicateurs

4.8.3 - Veuillez noter le niveau de participation des groupes suivants dans le suivi

Gestionnaires et personnel du patrimoine mondial	Excellente
Autorités locales, municipales	Excellente
Communautés locales / municipales	Moyenne
Chercheurs	Moyenne
ONGs	Sans objet
Industrie	Faible
Groupes autochtones locaux	Sans objet

4.8.4 - L'État partie a-t-il mis en œuvre les recommandations appropriées émanant du Comité du patrimoine mondial ?

Pas de recommandations appropriées du Comité à mettre en œuvre

4.8.5 - Veuillez fournir vos commentaires se rapportant à la mise en œuvre des recommandations émanant du Comité du patrimoine mondial

4.8.6 - Commentaires, conclusions et / ou recommandations concernant le suivi

4.9. Evaluation des principaux besoins de gestion

4.9.1 - Sélectionnez les 6 principaux besoins de gestion pour le bien (le cas échéant, 6 besoins supplémentaires sont indiqués ci-contre)

cf question 5.2

5. Résumé et Conclusions

5.1. Tableau récapitulatif - Facteurs affectant le bien

5.1.1 - Tableau récapitulatif - Facteurs affectant le bien

	Critères du patrimoine mondial et attributs physiques affectés	Actions	Suivi	Calendrier	Organisation chef de file (et autres organismes engagés)	Informations / commentaires supplémentaires	
3.8	Utilisations sociétales/culturelles du patrimoine						
3.8.6	Impacts des activités touristiques / de loisirs des visiteurs	(iii), Historic centre of Assisi	In order to control the impact of tourism, a specific plan has been established by the management plan of the site and is currently promoted by the Assisi Municipality	The existing management plan of the site establishes a specific monitoring of the tourism activities concerning the historic centre of Assisi, as well as the remaining area of the site	The monitoring is annual	Tourist Office of the Assisi Municipality	Specific updated analysis and studies on tourism dynamics and trends are included in the Management Plan of the site.
3.11	Evènements écologiques ou géologiques soudains						
3.11.4	Avalanche/ glissement de terrain	iii, cultural landscape around the historic centre of Assisi	The Municipality is supervising the landslide areas in the Assisi territory. These areas are subject to specific hydrogeological protection measures.	The landslide areas in the territory of Assisi are controlled by the Technical Offices of the Assisi Municipality, the Region of Umbria and the Ministry of Environment.	The control of the landslide areas is continuous	The Assisi Municipality, the Region of Umbria and the Ministry of Environment	Specific updated scientific studies, such as the Charter on hydrogeological and geomorphological risks of the territory, are included in the Management Plan of the site, in order to control and prevent further negative impacts.

5.2. Tableau récapitulatif – Besoins de gestion

5.2.2 - Tableau récapitulatif - Besoins de gestion

Les réponses n'ont pas fait ressortir de besoins de gestions critiques.

5.3. Conclusions finales concernant l'état de conservation du bien

5.3.1 - État actuel d'authenticité du bien du patrimoine mondial

L'authenticité du bien du patrimoine mondial a été **préservée**

5.3.2 - État actuel d'intégrité du bien du patrimoine mondial

L'intégrité du bien du patrimoine mondial a été **préservée**

5.3.3 - État actuel de la Valeur universelle exceptionnelle du bien du patrimoine mondial

La valeur universelle exceptionnelle du bien a été **préservée**

5.3.4 - État actuel des autres valeurs du bien

D'autres importantes valeurs culturelles et / ou naturelles et l'état de conservation du bien du patrimoine mondial sont **intactes pour l'essentiel**.

5.4. Commentaires supplémentaires concernant l'état de conservation du bien

5.4.1 - Commentaires supplémentaires sur l'état de conservation du bien

6. Conclusions de l'exercice de soumission du Rapport périodique

6.1 - Veuillez mesurer l'impact du statut de Patrimoine Mondial sur chacun des points suivants

Conservation	Très positif
Recherche et suivi	Positif
Efficacité de la gestion	Positif
Qualité de vie de la population locale et des peuples indigènes	Très positif
Reconnaissance	Positif
Éducation	Très positif
Aménagement d'infrastructures	Positif
Financement du bien	Positif
Coopération internationale	Très positif
Support politique pour la conservation	Positif
Cadre juridique / de politique générale pour la conservation	Positif
Activités de groupes de pression	Positif
Coordination institutionnelle	Positif
Sécurité	Positif
Autre (veuillez préciser)	Sans objet

6.2 - Commentaires, conclusions et / ou recommandations concernant le statut de patrimoine mondial

6.3 - Entités impliquées dans la préparation de cette section du Rapport périodique

Institution gouvernementale responsable du bien
Gestionnaire / coordonateur / personnel du site
Experts extérieurs

6.4 - Le questionnaire était-il facile à utiliser et aisément compréhensible?

oui

6.5 - Suggestions pour améliorer le questionnaire du Rapport périodique

6.6 - Veuillez noter le niveau d'aide reçue des entités suivantes pour compléter le questionnaire sur le Rapport périodique

UNESCO	Très faible
Représentant de l'État partie	Très bon
Organisation consultative	Très faible

6.7 - Quel était le degré d'accessibilité de l'information requise pour compléter le Rapport périodique ?

La **totalité** de l'information requise était accessible

6.8 - Le processus de soumission des Rapports périodiques a amélioré la compréhension des points suivants :

La Convention du patrimoine mondial
Le concept de valeur universelle exceptionnelle
La valeur universelle exceptionnelle du bien
Le concept d'intégrité et/ou d'authenticité
L'intégrité et/ou l'authenticité du bien
La gestion du bien pour en maintenir la valeur universelle exceptionnelle
Le suivi et l'établissement de rapports
L'efficacité de la gestion

6.9 - Veuillez noter le suivi apporté aux conclusions et recommandations du précédent exercice de soumission de Rapports périodiques par les entités suivantes:

UNESCO	Aucun
État partie	Aucun
Gestionnaires des sites	Aucun
Organisation consultative	Aucun

6.10 - Résumé des actions qui demandent une étude formelle de la part du Comité du patrimoine mondial

• Déclaration de Valeur universelle exceptionnelle / Déclaration de valeur

Raison de la mise à jour : The Statement of Outstanding Universal Value has been revised in compliance with the new format, based on the Decision 34 COM 10B.3 of the World Heritage Committee in 2007. It is currently subject to the evaluation of Advisory Bodies.

• Tableau des informations géographiques

Raison de la mise à jour : Total of the site: (ha) 18.650
Property (ha) 14.563 Buffer zone (ha) 4.087

6.11 - Commentaires, conclusions et / ou recommandations concernant l'évaluation de l'exercice de soumission de Rapports périodiques